

I

(Meddelelser)

DOMSTOLEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 22. juni 2006 — Kongeriget Belgien mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber(Forenede sager C-182/03 ⁽¹⁾ og C-217/03) ⁽²⁾

(Statsstøtte — eksisterende støtteordninger — skatteordning for koordinationscentre, som er hjemmehørende i Belgien — en sammenslutnings søgsmål — formaliteten — Kommissionens beslutning om, at denne ordning ikke udgør støtte — Kommissionens vurdering ændret — artikel 87, stk. 1, EF — beskyttelse af den berettigede forventning — almindeligt lighedsprincip)

(2006/C 212/01)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Kongeriget Belgien (ved A. Snoecx og E. Dominkovits, som befuldmægtigede, samt advokaterne B. van de Walle de Ghelcke, J. Wouters og P. Kelly) (sag C-182/03)

Forum 187 ASBL (ved barristers A. Sutton og J. Killick) (sag C-217/03)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved G. Rozet, R. Lyal og V. Di Bucci, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Annulteration af Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers beslutning K(2003) 564 endelig udg. af 17. februar 2003 om den støtteforanstaltning, som Kongeriget Belgien har indført til fordel for koordinationscentre i Belgien, for så vidt den ikke tillader forlængelse af løbende godkendelser af centre

Konklusion

1) Kommissionens beslutning 2003/755/EF af 17. februar 2003 om Kongeriget Belgiens støtteordning til fordel for koordinationscentre, som er hjemmehørende i Belgien, annulleres, i det omfang den ikke indeholder overgangsforanstaltninger for så vidt angår koordinationscentre, hvis begæring om forlængelse verserede på datoen for meddelelsen af den anfægtede beslutning, eller hvis

godkendelse udløb samtidig med eller kort efter nævnte beslutningsmeddelelse.

2) I øvrigt frifindes Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber for de af Forum 187 nedlagte påstande.

3) Kommissionen betaler omkostningerne i sag C-182/03 og halvdelen af Forum 187's omkostninger i sag C-217/03.

4) Kommissionen betaler omkostningerne i sagerne C-182/03 R og C-217/03 R.

⁽¹⁾ EUT C 135 af 7.6.2003.

⁽²⁾ Sag T-276/02 – EUT C 289 af 23.11.2002.

Domstolens dom (Store Afdeling) af 11. juli 2006 — Federación Española de Empresas de Tecnología Sanitaria (FENIN), tidligere Federación Nacional de Empresas de Instrumentación Científica, Médica, Técnica y Dental mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-205/03 P) ⁽¹⁾

(Appel — konkurrence — organer, der administrerer det nationale sundhedsvæsen i Spanien — sundhedstjenesteydelser — begrebet »virksomhed« — betalingsbetingelser, der påtvinges leverandører af hygiejneprodukter)

(2006/C 212/02)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: Federación Española de Empresas de Tecnología Sanitaria (FENIN), tidligere Federación Nacional de Empresas de Instrumentación Científica, Médica, Técnica y Dental (ved abogados J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier og D. Domínguez Pérez)